



proyecto-orunmila.org

Ilé Osha Oló Obatalá Oshagriñán Adé Yerí
Equipo de Investigaciones Histórico-Antropológicas Proyecto Orunmila

Documentos para la Historia y la Cultura de Osha-Ifá en Cuba

CARPETA DE ODUN DE IFÁ

Okana Kakuin

compilado por:
Ernesto Valdés Jane

s e r i e
Cartillas de Ifá

colección



**Documentos para la Historia y
la Cultura de Osha-Ifá en Cuba**



Fuente Original: Archivo del Equipo de Investigaciones Histórico-Antropológicas Proyecto Orunmila
Clasificación del Documento: Tipo 2
Etapa de Colecta: 1972-2000
Lugar: Regla-Guanabacoa Ciudad de La Habana
Procesamiento: Ernesto Valdés, Omar García, Michael Hernández, Julio Valdés
© Ernesto Valdés Janet, 1998

+
I O
I O
I O
OKANA OGUNDA O I

Rezo: *Awó Niñada Egun Agueri Loyo Adifafun Ajuatamaya Balio Yale Ogunda.*

La persona tiene la herencia de un caldero africano por familia, es creyente a su manera. Generalmente el hijo de este *Ifá* termina baldado.

El *Awó* no sabe, hay que enseñarlo. Se le da *ologbo* a *Abita*.

Para vencer el enemigo: Se hace *ebbó* con un *akukó funfún*, un *akukó dundún* y uno *akukó pupua*.

El *ebbó* lleva cadena, carbón encendido y una *otá*.



Fuente Original: Archivo del Equipo de Investigaciones Histórico-Antropológicas Proyecto Orunmila
Clasificación del Documento: Tipo 2.1
Etapa de Colecta: 1972-2000
Lugar: Regla-Guanabacoa Ciudad de La Habana
Procesamiento: Ernesto Valdés, Omar García, Michael Hernández, Julio Valdés
© Ernesto Valdés Janet, 1998

+
I O
I O
I O
O I

OKANA OGUNDA, OKANA KAKUIN

Rezo: *Okana Ogundá Shukudú Ilé Didé Abashé Keredí Irewo Shashá Awó Elepanapa Eyelé Lebó. Ashó Funfún Abó Omí Funfún Oñí Owó Meyo, Ero. Kaferefun Ogún Ati Obatalá.*

La persona tiene la herencia o arrastre de un palero africano por familia.

La gente es creyente a su manera.

Generalmente el hijo de este *Ifá* termina su vida baldado.

El *Awó* no sabe y hay que enseñarle.

Se le da *ologbo* a *Abita*.

Para vencer al enemigo se hace *ebbó* con un *akukó funfún*, un *akukó dundún* y un *akukó pupua*, cadena, carbón encendido y una *otá*.

Este *Ifá* habla de los planetas y de los fenómenos espectrales.

Nació el arcoiris. Se le hacen ceremonias a los astros.

Se le pone *sarao* de *ekó* al sol, a la luna, a las estrellas y se refresca la tierra.

Darle de comer a *Elegbara*.

Baldear la casa con yagruma, *epó*, *otí*, *ekú*, *eyá*, harina de maíz, frijoles de caritas y se riega *amalá ilá* en el *ilé*.

Se le pone *oñí* a *Oshún* para que traiga engañado a *Elegbara* a la casa, cuando entre en la casa se le dice: *Elegbara* todo lo que hay aquí es para usted. Esto se hace porque al enemigo se le convida a comer para tratar de neutralizarlo.

El gandido no se pelea con el cocinero.

Aquí habla *Eshu Alayiki* -el glotón-. Aquí *Eshu Alayiki* se hartó de jicoteas.

Aquí nació la gran fe en *Elegbara* para resolver los problemas.

Nació que *Elegbara* coma *ayapa* y que a *Shangó* se le rocíe *otí*.

Aquí fue donde *Ogún* encadenó a *Shangó* mientras éste dormía. *Shangó* al verse encadenado, se acordó de su gran poder que tenía en su boca y sopló fuertemente sobre la cadena, salió candela por su boca que fundió la cadena, liberándose.

La persona tiene candela en la boca. Modere su modo de hablar, para que no se perjudique. Por su boca lo pueden matar.

La persona cuando se molesta contesta en forma descompuesta.

Cuidado con amarres.

En este *Ifá* nació el instinto de conservación.



Tenga cuidado con que vaya a correr la sangre en su casa. La cosa comenzará en el patio, la justicia ha de intervenir y a usted lo meterán en un lío.

A usted le gusta levantar la mano y ahí está su desgracia.
El *Babalawo* tiene que enseñar al que no sabe.

Cuidado con su mujer no se la desacrediten o se la desgracien.

Usted es muy recto y sólo desea las cosas imposibles.

Desea que le hagan un amarre y que sea pronto, por eso usted ha caminado en la *quimbisa*, pero no ha visto nada.

Tenga cuidado con una trampa que le quieren hacer.

Usted tiene un cuchillo y una cabilla y una china pelona. Cuidado no vaya a hacer uso indebido de esas armas.

Tiene un enemigo muy fuerte y no se puede descuidar.

Esta letra marca enfermedad del estómago o de la garganta y hay que operarse. Si es mujer está enferma de su interior por causa de un aborto provocado.



Fuente Original: Archivo del Equipo de Investigaciones Histórico-Antropológicas Proyecto Orunmila
Clasificación del Documento: Tipo 3
Etapa de Colecta: 1972-2000
Lugar: Regla-Guanabacoa Ciudad de La Habana
Procesamiento: Ernesto Valdés, Omar García, Michael Hernández, Julio Valdés
© Ernesto Valdés Janet, 1998

+
I O
I O
I O
OKANA OGGUNDA O I

El gandido no se pelea con el cocinero.
Este *odun* de *Ifá* habla de los planetas y de los fenómenos astrales.
Nació el arcoiris.
Se le hacen ceremonias a los astros.
Se le pone *saraekó* al sol, a la luna, a las estrellas y se refresca la tierra.

En este *odun* habla *Eshu Alayaki* -el glotón-. *Eshu Alayaki* se hartó de jicoteas. Por este camino *Elegbara* come *ayapa* y a *Shangó* se le rocía *otí*.

En *Okana Ogundá* nació la gran fe en *Elegbara* para resolver los problemas.

Rezo: *Shukudu Lodine Abashe Keredi Irawo Shasha Awó Ilepampa Ashó Funfún Obe Omí Ina Funfún Owó Lameye Tontueye.*

Dice Ifá: Cuidado no corra la sangre en su casa y va a empezar por una discusión en el fondo del patio, la justicia va a llegar y usted va a salir preso, no levante las manos que se va a desgraciar, cuide a su hija o mujer no le vaya a pasar un percance; se le perdió una prenda y usted la vio en otro lado, cuando la fue a reclamar, ya se la habían reformado y quedó como mentiroso; usted es muy recta, quiere una cosa imposible, quiere amarrar a alguien, ha caminado en *quimbisa* y no ha visto nada, está enferma por dentro; cuidado con el encuentro de dos hombres, no se vaya a ver en lío de justicia; tiene guardada una cabilla y una china pelona; tiene un enemigo, terrible, cuidado con trampa; anda junto con un amigo, cuidado no peleen, tiene mucho genio; habla de una mujer que tiene tres hombres, va a estar en estado y no va a saber de quién es, habla con uno en el pasillo, de ése es; está buscando para abortar, no le conviene perder a ninguno, el *Awó* no da remedio porque le traen la justicia.

Ebbó: *akukó funfún, akukó dundún* y otro colorado, *mefa owó*.

Ebbó: *akukó, otá, cadena, cabilla, trampa, otí, epó, mefa owó*. Después del *ebbó* manteca de corajo a la cabilla.

HISTORIA [PATAKIN DONDE OGÚN ENCADENÓ A SHANGÓ]

Ogún andaba junto con *Shangó*, un día que *Shangó* se quedó dormido, *Ogún* coge y lo amarra con una cadena que él llevaba, *Shangó* al despertar y verse así, hizo que por medio de la virtud que tiene de echar candela por la boca que se derritiera la cadena hasta que se zafó.

Nota: La persona tiene candela en la boca. Modere su modo de hablar para que no se perjudique. Por su boca lo pueden matar. La persona cuando se molesta contesta en forma descompuesta. Cuidado con amarres.



HISTORIA

[PATAKIN DE CUANDO OBATALÁ ENGAÑÓ AL GATO]

El gato tenía una gallina prieta y un día se le escapa y va y se mete en la casa de *Obatalá* que se estaba lavando la cabeza en esos momentos, la gallina en su huida se mete y se esconde debajo del pelo de *Obatalá* y queda salpicada de blanco, en eso llega el gato y reclama a *Obatalá* la gallina y éste le dice de qué color era su gallina, contestándole que era negra y queda como mentiroso porque la gallina que era negra había quedado jaspeada con la espuma de la cabeza de *Obatalá*.